

ВНОСИТЕЛ: "ЕРАТО ХОЛДИНГ" АД
6300 Хасково, бул. Съединение 67, тел.: 038/603000



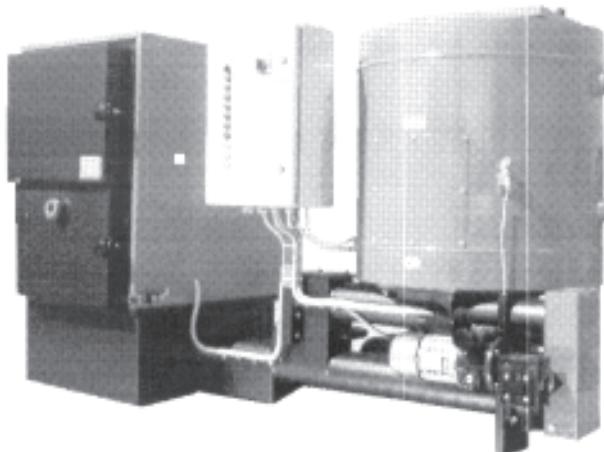
ИНСТРУКЦИЯ

за монтаж и експлоатация

на котел за твърдо гориво

СЕРИЯ CSA

Модели от 40 до 99



**DALESSANDRO
TERMOMECCANICA**

РЕДАКЦИЯ 2006

СЪДЪРЖАНИЕ:

0 ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ	5
1 БЕЗОПАСНОСТ и НЕПРЕДВИДЕНИ РИСКОВЕ	7
2 ОПИСАНИЕ НА КОТЕЛА	8
3 ОСНОВНИ ДАННИ НА МАШИНАТА	10
4 ТРАНСПОРТ, ОКАЧВАНЕ и ИНСТАЛАЦИЯ	11
5 ВКЛЮЧВАНЕ	11
6 ПОЧИСТВАНЕ	13
7 ПОДДРЪЖКА	14
8 ШУМ	14
9 ИЗВАЖДАНЕ ОТ УПОТРЕБА и БРАКУВАНЕ	15
10 СПИСЪК на РЕФЕРЕНЦИИТЕ и РЕЗЕРВНИТЕ ЧАСТИ	15
11 ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ	16
12 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	18
13 ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ	20

0 – ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

0.1 Идентификация на документа

Този наръчник, осигурен от D'Alessandro Termomeccanica, е неразделна част от машината. Възпроизвеждането на която и да е част от този наръчник, под каквато и да е форма, е строго забранено.

0.2 Цел на документа

Този наръчник има за цел да позволи на потребителите на машината да я ползват в по-добри условия на сигурност за хора, животни и предмети.

0.3 Стандарти

Наръчникът е съставен в съответствие със следните директиви, закони и стандарти:

1. Европейска Директива **EEC 92/59** за общата безопасност на продукта
2. Европейска Директива **EEC 98/37** за безопасност на машините
3. Европейска Директива **EEC 73/23-93/68** за безопасност на електроматериалите
4. Европейска Директива **CEE 89/336-92/31-93/97** за електромагнитна съвместимост
5. Стандарт EN 292/1 и EN 292/2
6. Стандарт EN 294
7. Стандарт EN 563

0.4 Идентификация на производителя

Идентификацията на фирма D'Alessandro Termomeccanica като производител е отбелязана според написаното в Директива 98/37 EEC, по смисъла на следните постановления:

- а) Декларация за съответствие**
- б) CE маркировка**
- в) Наръчник за монтаж и експлоатация**

Законното име на производителя е:

**D'Alessandro Termomeccanica – C.da Cerreto 25/B
66016 Miglianico (CH) – Italy**

Може да бъде прочетено на металната табела на машината със знак



0.5 Идентификация на машината

Табелата, поставена на машината, показва:

- годината на производство
- серийния номер
- тегло
- електрически характеристики

0.6 Знак

Табелата със законното име на производителя, идентификационните данни на машината, знакът CE и приложената декларация за съответствие удостоверяват, че машината се придържа към Директивата за машини.

0.7 Правилна употреба

Машината представлява генератор за производството на гореща вода под ниско налягане подходяща за изгаряне на твърдо гориво с механизирано захранване.

Всяка друга употреба е неправилна.

0.8 Неправилна употреба

Използването на гориво с големи размери, заредено ръчно, е неправилна употреба.

0.9 Горива

Горива като: пелети, дървени стърготини, трици, трески с максимален размер до 50 mm, талаш, счукани черупки от бадеми, лешници, орехи и др., отпадни остатъци от маслини, маслинени костилки, счукани костилки от праскова, кайсия и др. подобни се използват с влажност не повече от 30% от теглото им.

0.10 Гаранция и отговорност

Гаранцията на машината се отнася само за механичните части. Гаранцията, освен в случай на други условия, приети при споразумението за покупка, започва от датата на фактуриране на гаранционния сертификат, който е приложен към всяка машина и трябва да се върне на производителя след правилно попълване.

Гаранцията не важи в случай, че повредите на машината зависят от:

- о Транспорт и/или окачване (ако са за сметка на клиента);
- о Грешки при свързването от страна на инсталация техник;
- о Неупотреба;
- о Повреди и/или счупвания не поради неизправност на самата машина;
- о Причини не по вина на производителя.

Гаранцията е валидна само за клиента и само когато той е пълен собственик на машината.

Само спорове между D'Alessandro Termomeccanica и купувача се ureждат чрез съд; в случай на неспоразумяване в съда, мястото на юрисдикция е

Киети.

Гореупоменатите точки са част от общите условия за продажба, които са неразделна част от споразумението за покупка. Отнасят се към общите условия за продажба също и в случаи, неупоменати в този документ.

Гаранцията или отговорността на производителя не могат да се прилагат в случай на увреждане на хора и/или предмети, ако повредата е поради една от следните причини:

- 1) Неправилна инсталация на машината
- 2) Неправилна употреба на машината
- 3) Промени в машината

0.11 Копие на ДЕКЛАРАЦИЯТА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Декларацията за съответствие е приложена към документацията доставена заедно с машината.

1 – БЕЗОПАСНОСТ и НЕПРЕДВИДЕНИ РИСКОВЕ

1.0 Рискове, свързани с употребата на машината

Машината е направена в съответствие с основните изисквания за безопасност на Европейските директиви.

По време на планирането са взети под внимание Европейските и Национални стандарти, засягащи безопасността на този тип машини.

Условия на опасност могат да възникнат в случаите:

- 1) Машината се използва неправилно.
- 2) Машината е инсталирана от неквалифициран персонал.
- 3) Инструкциите за безопасно ползване, съдържащи се в този наръчник, не са спазени.

1.1 Непредвидени рискове

Машината е предвидена, планирана и изградена в съответствие с всички стандарти за безопасност. Въпреки, че са обмислени възможните рискови причини, е възможно освен рисковете, произтичащи от неправилна употреба, да възникнат следните рискове:



Рискове от **ИЗГАРЯНЕ**, причинени от запалването на горивната камера и/или достъпа до вратите за наблюдение и почистване при запалено огнище или не напълно загасено.



Риск от **ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР** при непряк контакт.
Машината е свързана и управляване от пригодено
електрическо табло, оборудвано с всички устройства,
необходими за защита срещу претоварване и късо
съединение. За да се предпазите от непряк контакт, ние
препоръчваме да оборудвате таблото с линия, защитена с
диференциален превключвател с праг не по-голям от **30mA**.



Риск от **НАРАНЯВАНЕ НА ПРЪСТИТЕ** по
време на работи по отваряне за почистване и/
или експлоатация на подаващия шнек.
Препоръчваме да се използват пригодени за
целта индивидуални предпазни устройства
(ръкавици).



Риск от **ЗАДУШАВАНЕ** в случай на недостатъчна всмукателна тяга на
тръбите. Препоръчваме периодично почистване на тръбите и каналите на
горивната камера.

2 – ОПИСАНИЕ НА КОТЕЛА

1.0 Обща информация

Отоплителен котел тип “Марина” с триходов димоотвод върху основа (2). Изработен е от топлоустойчива стомана. Състои се от горивна камера с горелка (5), която може да бъде достигната посредством изолирана врата (1), топлообменник (23) които могат да се почистват чрез отваряне на вратата (24) и фитингите за димните тръби (32).

Арматурата за снабдяване с гореща вода (22) и възвратния поток (31) излизат от кожуха на котела (7).

Кожухът на котела е напълно облицован с изолационен материал, защищен със стоманена ламарина.

Твърдото гориво, съдържащо се в бункера (16) се придвижва към горивната камера на котела с помощта на шнек (10), задвижван от мотор-редуктор (12). Премахването на горивото от резервоара (16) се опростява от ротационно устройство (13) разположено на дъното и задвижвано посредством мотор-редуктор (25).

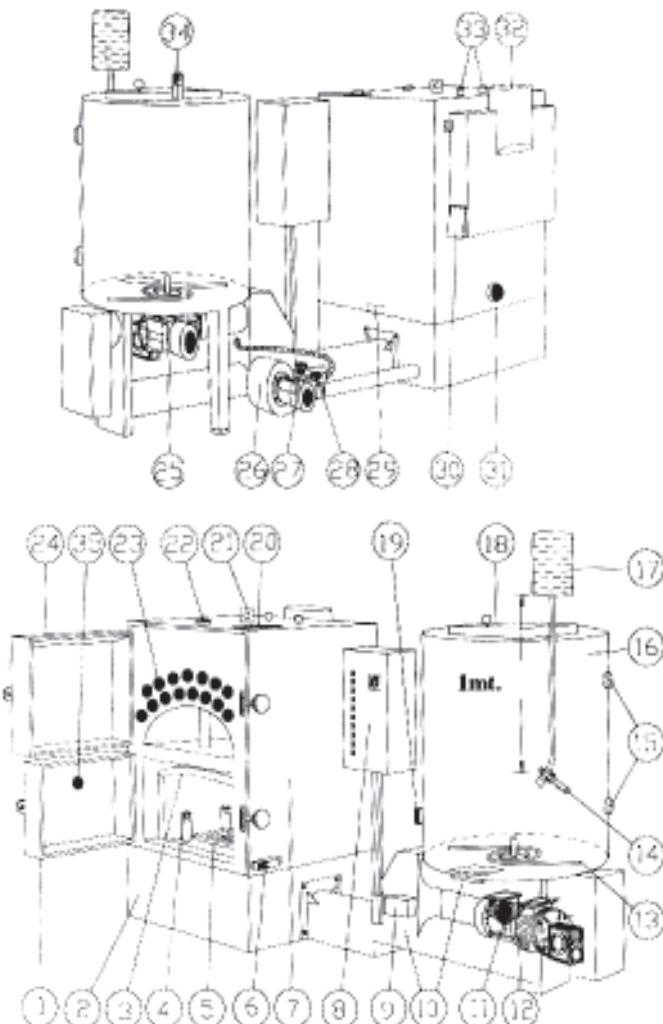
Запалването на горивото се извършва ръчно през вратата на горивната камера (1).

Първичният и вторичният въздух се вдихват с помощта на вентилатор (26). В резервоара за гориво е инсталиран топлинен разширителен шибър (14). Този шибър трябва да бъде свързан към резервоар, съдържащ около 20

литра вода и разположен най-малко на 1 метър височина, за да може да осигури предпазването на материала в случай на обратен огън.

За да се осигури пълно изгаряне в горивната камера, машината е оборудвана с устройства за вдухване на вторичен въздух (4).

Котелът е оборудван с всички предпазни устройства и устройства за регулиране (20) според Италианските стандарти за този тип топлинни генератори.



ОСНОВНИ ДАННИ НА МАШИНАТА



3.1 – РАЗМЕРИ

Модел	A см	B см	C см	D см	E см	F см	G см	Димоотвод Шсм	Водно съд.(l)	Прис.р-ри	
										Газ	DN
CSA 40	900	550	2630	700	950	330	600	200	100	1"1/2	40
CSA 60	1100	750	2630	700	950	330	600	200	138	1"1/2	40
CSA 80	1420	1060	2630	700	950	330	600	200	175	1"1/2	40
CSA 99	1580	1160	2660	700	1000	330	600	250	240	2"	50

G отговаря на минималното пространство, необходимо за премахване на шнека в случай на ремонт.

3.2 – КАПАЦИТЕТ

Модел	Мощност на гор. камера		Ном. мощност		Инстал. мощност	Напре- жение	Тегло	Средна консумация
	Kcal/h	KW	Kcal/h	KW				
CSA 40	47.000	54.6	40.000	46.5	0.67	230	720	12
CSA 60	71.000	82.5	60.000	69.7	0.67	230	800	18
CSA 80	94.000	109.3	80.000	93.0	0.67	230	870	24
CSA 99	118.000	137.2	99.000	115.1	0.67	230	950	31

ЗАБЕЛЕЖКА: Количество на горивото, необходимо за захранване на генератора с 80% от номиналната мощност, е посочено в колоната “средна консумация”.

L.h.v. (по-ниската отоплителна стойност) на горивото е около 16 MJ/ daN (3800 Cal/kg).

4 – ТРАНСПОРТ, ОКАЧВАНЕ и ИНСТАЛАЦИЯ

4.1 Обща информация

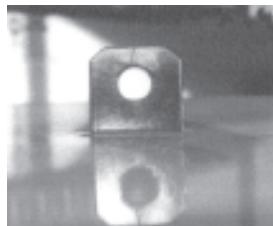
Машината трябва да бъде доставена напълно сглобена и готова за инсталациране.

4.2 Транспорт и окачване

Работите по транспортиране и окачване трябва да бъдат осъществени по правилния начин.

Котелът е оборудван със здрави шарнирни болтове (22) за свързване с товароподемни примки (сн. 1, 2).

Забранено е окачване на котела с виличен кар или транспалети, за да се избегне повреждане на корпуса на бункера и/или плоскостите.



4.3 Инсталация и тестване

Тестването може да бъде проведено тогава и само тогава когато машината е напълно инсталрирана, т.е. когато е напълно позиционирана и нивелирана, свързана към хидравличната мрежа, свързана към електронното табло и снабдена с подходящото гориво.

Инсталацията на машината трябва да бъде извършена от специализиран персонал, притежаващ квалификация за инсталация на термални и електрически системи.

ВНИМАНИЕ!

Забранено е правенето на мрежа за топлата вода с затворен разширителен съд и/или под налягане.

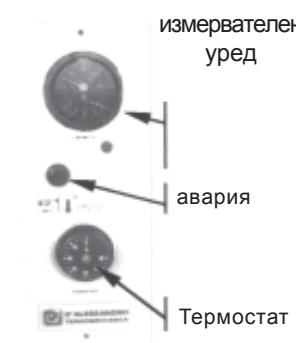
Инсталационните спецификации се съдържат в глава 11 на този наръчник.

5 – ВКЛЮЧВАНЕ

5.1 Проверка преди включването

Преди включване на котела проверете дали:

- Доставчикът е доставил Декларация за съвместимост;
- Отворения разширителен съд е запълнен с правилното водно ниво;



- Моторите на шнека и вентилатора се въртят в правилната посока;
- Бункерът е зареден с подходящото гориво;
- Термостата (**сн.4**) е настроен на температурна стойност, не по-голяма от 90°C

5.2 Включване

След изпълняване на проверките, описани в т.**5.1**, може да стартирате котела.

Операциите, които трябва да се извършат, са следните:

1. Включете главния превключвател на електронното табло;
2. Стаптирайте захранвания шнек и проверете чрез отваряне на вратата (**3**) дали горивото достига половината резервоар на горелката;
3. Отворете вратата на горивната камера (**3**) отново (*шнека и вентилатора ще спрат*)
4. Запалете горивото посредством продукти, използвани за палене на дърва в камини;
5. Изчакайте горивото да се запали нормално;
6. Затворете вратата на горивната камера (**3**);
7. Включете шнека и вентилаторите за първичния и вторичния въздух;
8. Нагласете вентилаторите за първичния и вторичния въздух посредством бутони (**19**) и (**18**).

5.3 Работа на машината

След включването и нагласянето на котела, работата е автоматична.

5.3.1 Работа при чести включвания на котела поради необходимост от топлина

Когато котелът работи в номинален режим, горивото и въздушния поток се регулират от водния термостат.

- Когато нагласената максимална температура е достигната, шнека и вентилаторите спират.
- Когато температурата на водата намалее с няколко градуса, шнека и вентилаторите стартират отново автоматично докато максималната нагласена температура бъде достигната

Работата на котела може да бъде контролирана от стаен термостат (термостат за времето). Термостатът е свързан към управляващото табло на котела (**35**).

5.3.2 Работа при нерегулярно включване на котела

В случай, че гореща вода не се поисква за дълго време, на контролното табло се инсталира таймер, включващ шнека всеки час, като го зарежда с достатъчно количество гориво, което да поддържа огъня в горивната камера, за да се избегне загасяване на горивото в горивната камера и последващите запалващи работи (**5.2**).

5.4 Регулиране

Правилното количество на първичния и вторичния въздух зависи от вида и консистенцията на използваното гориво.

Оптималното регулиране се постига след необходимите опити за настройка в зависимост от използваното гориво.

Необходимо е да се извършат различни опити докато не се постигне правилният баланс между пълното изгаряне и консумацията на гориво. Този баланс трябва да отговаря на табл. 3.2 на стр. 7.

За да се избегне опасно прегряване, ние препоръчваме да се използва промяна на скоростта на задвижване на захранващия шнек (**30**) само за много малки настройки.

5.5 Загасяване

Загасяването се получава когато горивото в горивната камера е напълно свършило. За да загасите горивната камера, спрете захранването на шнека и вентилатора.

В случай, че котела трябва да бъде спрян за дълъг период, ние препоръчваме да оползотворите цялото количество гориво, съдържащо се в бункера.

6 – ПОЧИСТВАНЕ

6.0 Обща информация

Горивната камера и тръбите трябва да бъдат почиствани периодично от остатъците от горенето (пепелта).

Чистите от пепел тръби гарантират ефективността на тягата и най-добрата топлинна ефективност.

6.1 Начин на работа и периодичност

Горивна камера: Проверката и почистването на остатъците от горенето в горивната камера (**6**) трябва да се извършват през отворената врата (**3**) **всеки ден**.

Топлообменник: Проверката и почистването на остатъците от горенето в топлообменника (**7**) трябва да се извършват през отворената врата (**4**) и с помощта на подходяща четка, доставена с машината, **на всеки петнадесет дни**.

Съединения на димните тръби: Проверката и почистването на остатъците от горенето в димните тръби (**5**) трябва да се извършват с помощта на система

за премахване на пепелта (11), на всеки петнадесет дни

6.2 Почистване на бункера с горивото

Почистването на бункера (16) трябва да се извърши само след спиране на машината.

ВНИМАНИЕ!

ПРЕДИ ДА ОТВОРИТЕ КОТЕЛА СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ ГОРИВОТО В ГОРИВНАТА КАМЕРА, Е НАПЪЛНО ИЗГОРЯЛО

7 – ПОДДРЪЖКА

7.0 Обща информация

Котелът трябва да се подлага на редовна поддръжка. Поддръжката трябва да се осъществява от квалифициран персонал.

7.1 Периодична поддръжка

Работите по проверка и поддръжка, които трябва да се извършват периодично, са:

7.1.1 Смазване

Предавателните механизми са смазани от производителя. В случай на течове на смазка и/или капене от уплътненията, допълнете, използвайки маслото, указано върху машината.

7.1.2 Вентилатори

В началото на всеки сезон, почистете перките на вентилатора (*Акумулирането на прах и други материали върху перките на вентилатора намалява ефективността и увеличава риска от вибрации и шумове*)

7.1.3 Електрическа система

В началото на всеки сезон проверете състоянието на релето на електронното табло и контактите. Тествайте диференциалния превключвател. Проверете заземяването.

8 – ШУМ

8.0 Обща информация

Разпространението на звуковото налягане на машината е незначително.

8.1 Стойности на звуковите емисии

Измервания, направени в условия на стая (ТЕЦ с повърхност по-голяма от

6 mq) са показали стойности на допълнително звуково налягане и пикови стойности, по-ниски от 76dB(A).

9 – ИЗВАЖДАНЕ ОТ УПОТРЕБА и БРАКУВАНЕ

9.0 Обща информация

Машината е изградена изцяло от материали от желязо и не съдържа опасни за околната среда материали.

9.1 Бракуване

След изваждането от употреба машината се счита за "износена" съгласно D.L. 5 февруари, 1997г. №22 и трябва да си предаде във фирми, които имат регионално разрешително за събиране на отпадъци.

10 – СПИСЪК на РЕФЕРЕНЦИИТЕ и РЕЗЕРВНИТЕ ЧАСТИ

№ ОПИСАНИЕ

СНИМКА

01	Врата на горивната камера	1
02	Рамка на машината	1
03	Огнеупорни панели	1
04	Вкарване на вторичен въздух	1
05	Горелка	2
06	Краен изключвател	1
07	Котелно тяло	1
08	Електронно табло	1
09	Кутия за терминално табло (в случай че електронното табло не е доставено с котела)	1
10	Захранващи шнекове	1
11	Кнобка за регулиране на горенето	1
12	Мотор-редуктор за шнека	1
13	Екстрактор	2
14	Топлинен разширителен шибър	2
15	Разположение на датчиците за min и max гориво	1
16	Резервоар за гориво	2
17	Воден резервоар за загасяване	2
18	Капак на резервоара	2
19	Датчик за минималното ниво на гориво	2
20	Контролни устройства	2, 3
21	Повдигащи шарнирни болтове	1, 2
22	Снабдяване с гореща вода	1, 2

23	Топлообменник	1
24	Врата на топлообменника	1
25	Мотор-редуктор за екстрактора	1
26	Вентилатор за първичните и вторични изгорели газове	1
27	Регулатор за първичния въздух	1
28	Регулатор за вторичния въздух	1
29	Страницни болтове за възможно обръщане на бункера наляво	1
30	Повдигащ капак за почистване на пепелта	1
31	Вход за връщаща топла вода	1
32	Фитинги за димните тръби	1
33	Санитарни водни връзки	1
34	Краен изключвател	1
35	Наблюдателно стъкло	1

ЗАБЕЛЕЖКА: Устройствата с номера 03, 08, 34 се доставят при поискване

11 – ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ

Агрегатът според Директива 98/37/ЕЕС се определя като котел на твърдо гориво.

Декларацията за съответствие и марката ЕС потвърждават, че котелът се придържа към Директивата и хармонизираните стандарти за свободно придвижване в ЕС.

Котелът може да се използва само след монтирането му.

Котелът се състои от следните системи:

- Разпределителна система за нагрявания флуид (водно захранване) в комплект с всичко, необходимо за безопасното й използване (отворен разширителен съд)
- Електрическа система за свързване към електрозахранването
- Комин за всмукуване на произведените димни газове

Към този момент няма европейски хармонизиран стандарт за този тип отоплителни агрегати. В следствие на това инсталацията и системите са произведени съответно стандартите на отделната държава.

Инсталаторът трябва да изгради системата и да монтира котела съгласно националните стандарти.

11.1 Захранване с вода

Хидротермалната система трябва да е с открито разширение.

Преди експлоатация системата да се напълни с вода или да се регулира

чрез термостата за пускане на котела щом водата достигне температура от 40°C.

Препоръчваме да се монтира превключвател на потока към захранващата тръба, който да сигнализира за правилната циркулация на водата.

Правилно монтираната система е оборудвана с предпазен клапан за налягане с ръчно активиране и предпазен температурен клапан в зависимост от мощността на котела.

11.2 Електрическа система

Електрозахранването на таблото е защитено от диференциални устройства с работен ток не по-голям от 30 mA.

Всички външни електрически части и тръби са свързани посредством еквипотенциален проводник към колектора. / ЗАЗЕМЕНИ

Ако монтажникът иска да постави различно контролно табло, котелът може да се достави без табло.

В този случай контролното табло трябва да е снабдено с всички управляващи и подсигуряващи устройства, упоменати в електрическата схема.

Препоръчваме монтиране на контролното табло така че котелът да се вижда изцяло.

11.3 Комин

По време на монтажната фаза, препоръчваме коминът да се инсталира, следвайки следните предписания:

11.3.1. Естествена тяга

Височината и сечението на комина трябва да осигуряват тяга от най-малко **10 Pa** (1 мм воден стълб) в края на тръбата за димните газове.

11.3.2. Принудителна тяга

Ако конкретните обстоятелства не позволяват котела да бъде оборудван с комин с необходимите височина и/или сечение, коминът трябва да се оборудва със засмукваща дима система, така че да се достигне тяга **min. 10 Pa** (1mm воден стълб).

11.3.3. Продукти при изгарянето

Ако горивото е с много малки размери, възможно е продуктите на изгарянето (димът) да е примесен с твърди частици и прах.

В този случай е добре в комина да се постави центробежен сепаратор.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

**ФИРМА Д'АЛЕСАНДРО ТЕРМОМЕКАНИКА К.да ЧЕРЕТО,25/В
66010 МИЛИАНИКО (Ч)**

От името на Д'АЛЕСАНДРО РАФАЕЛЕ

ДЕКЛАРИРА

На собствена отговорност, че

**ОТОПЛИТЕЛЕН КОТЕЛ
Серия CSA
Модел CSA XX**

Сериен номер

Отговаря и съответства на Директиви EEC 98/37 CE (за безопасност), 73/23/EEC и 93/68/EEC (за ниското напрежение), 89/336/EEC, 92/31/EEC, 93/97/EEC (за електромагнитната съвместимост), 93/23/EC (за съоръженията под налягане), както и на документацията във фирма Д'АЛЕСАНДРО ТЕРМОМЕКАНИКА - МИГЛИАНИКО (Ч).

**Състав на водата в котела и отоплителната инсталация
по БДС 15207-81**

обща твърдост	30 mg.eq/kg
кислород	100 mg/kg
свободен сулфит	2 mg/kg
масло и тежки нефтопродукти	3 mg/kg
pH	8... 9,5
съдържание на соли	6000 mg/kg
обща алкалност	30 mg/kg
съдържание на свободен CO ₂	не се допуска

В случай на неспазване на тези изисквания, при поява на дефект по нагревната повърхност на котела, фирмата не носи отговорност.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Производителят гарантира за правилната и безотказна работа на изделието само при спазени изисквания за монтаж и експлоатация, при въвеждането в действие и при обслужването.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ВАЖИ при:

- неспазени условия за монтаж и експлоатация
- правен опит за отстраняване на дефекта от купувача или от други неуспешни лица
- неправилно съхранение и транспортиране

Всеки гаранционен ремонт трябва да бъде записан в гаранционната карта.

Гаранционният срок се прекъсва за времето от рекламирането до отстраняване на повредата.

Гаранционният срок е 12 месеца.

За всички видове котли: само за котелното им тяло този срок е....години от датата на производство, при условие, че са спазени препоръките във всички раздели на инструкцията. Към гаранционната карта е приложен талон за пуск и настройка на котела. След пускането на котела, талонът, попълнен и подписан, се представя от сервизния техник във фирмата - продавач.

Гаранцията на изделието започва да тече от деня на въвеждането му в експлоатация, но не повече от 18 месеца от датата на продажба.

Гаранцията важи само при представена фактура и оригинална гаранционна карта.

“ЕРАТО ХОЛДИНГ” АД - Хасково

Фирма продавач:

ГАРАНЦИОННА КАРТА

Изделие:

Фабр. номер Дата на произв.:

Гаранционен срок:

Купувач:
(подпись)

Продавач:
(подпись)

Въведен в експлоатация на:
(дата)

Сервизна организация/техник:
(подпись и печат)

СПИСЪК НА ПРОВЕДЕНИТЕ ГАРАНЦИОННИ РЕМОНТИ

Дата на постъпване в сервиза	Описание на дефекта	Дата на предаване на клиента	Подпис на лицето, извършило ремонта

6300 Хасково, бул. Съединение 67
тел.: 038/603000, 603046, факс: 038/603010
e-mail: viadrus@erato.bg, www.erato.bg
София, ул. "Неделчо Бончев" 10
тел.: 02/9783990, 9787860, факс: 02/9780744
тел. на потребителя: 0888000887

Предпечат: • ЕРАТО РЕКЛАМА • тел 038/603030
Печат: • РОДОПИ КЪРДЖАЛИ ЕООД • тел. 0361/6 22 12